



Ein Profitcenter der Eidg. Alkoholverwaltung | Un centre de profit de la Régie fédérale des alcools | Un centro di profitto della Regia federale degli alcool | A profit centre of the Swiss Alcohol Board

Biocarburants – Détaxe de 100% accordée au bioéthanol d'Alcosuisse

Berne, le 12 octobre 2004

Le projet etha+®, qui propose un nouveau carburant mélangeant de l'essence et du bioéthanol, franchit une nouvelle étape vers l'utilisation à large échelle de biocarburants en Suisse. Le Département fédéral des finances accorde à ce projet une détaxe à 100% pour le bioéthanol produit en Suisse dans le cadre d'un projet pilote.

Ce nouveau carburant, qui porte le nom d'essEnce₅, est constitué d'un mélange de 5% de bioéthanol et 95% d'essence₉₅. Comme l'essence commerciale actuelle (sans plomb 95 octane), l'essEnce₅ satisfait la norme EN228 et est totalement compatible avec tous les véhicules à essence. Le carburant sera ainsi commercialisé en Suisse début 2005. Lors de cette phase initiale de test, la production indigène atteindra 4 millions de litres/an qui serviront à la production de 80 millions de litres d'essence. La société Borregaard sise à Attisholz (SO), a obtenu l'exclusivité de produire le bioéthanol destiné au projet pilote d'Alcosuisse dans le cadre de sa filière principale de production de cellulose. Ce premier bioéthanol-carburant suisse etha+®, provenant de la valorisation d'un co-produit, est en adéquation avec la ligne visée par Alcosuisse: en effet, le promoteur du projet ambitionne de produire à grande échelle, d'ici 2 à 3 ans, un bioéthanol à partir de déchets et de surplus agricoles.

La détaxe de 73.1 centimes par litre qui lui est accordée, rend le bioéthanol concurrentiel avec l'essence traditionnelle et constitue, selon Pierre Schaller, directeur d'Alcosuisse «un signe très fort de l'engagement et la volonté de la Confédération de promouvoir l'utilisation du bioéthanol-carburant». Le recours à ce nouveau carburant constitue la seule mesure capable de réduire drastiquement, dans les délais prévus par les accords de Kyoto, les émissions de CO₂ en Suisse, dans le secteur routier.

Alcosuisse espère que ce premier signe de soutien au bioéthanol se confirmera dans la nouvelle loi sur l'imposition des huiles minérales. Actuellement en consultation, elle prévoit également une détaxe (à 100%) tant pour le bioéthanol suisse que pour son pendant importé. Le mélange essence₉₅ et bioéthanol devra toutefois s'effectuer en Suisse. Combinant production suisse de bioéthanol et importation, dans des proportions égales, Alcosuisse prévoit que déjà d'ici à 2010 les besoins suisses en essence seront entièrement couverts par de l'essEnce₅. Les économies de CO₂ correspondantes avoisineront alors les 600'000 tonnes par an.

Ce projet est plus qu'un pas très important pour l'environnement et les engagements de la Suisse. Ce sont également de nouveaux débouchés qui s'ouvrent à l'agriculture suisse, ainsi que des places de travail et le développement d'un savoir-faire technologique et industriel d'avenir.

Les conditions-cadres sont maintenant réunies. Le démarrage de ce projet d'avant-garde et Alcosuisse n'attend plus que l'engagement formel et le soutien des milieux pétroliers dans cette démarche propre à réduire efficacement et rapidement les émissions de gaz à effet de serre.

Renseignements complémentaires:

Alcosuisse

Centre de profit de la Régie fédérale des alcools
Länggassstrasse 35

3000 Berne 9

Tél.: 031 309 17 07

Fax: 031 309 17 08

pierre.schaller@alcosuisse.ch

Documents et dossier de presse téléchargeables depuis l'adresse www.etha-plus.ch



Ein Profitcenter der Eidg. Alkoholverwaltung | Un centre de profit
de la Régie fédérale des alcools | Un centro di profitto della Regia
federale degli alcool | A profit centre of the Swiss Alcohol Board

Biotreibstoffe – eine 100%-ige Steuerbefreiung für Bioethanol von Alcosuisse

Bern, 12. Oktober 2004

Das Projekt Etha+, aus welchem ein neuer Treibstoff - ein Gemisch aus Benzin und Bioethanol – hervorgeht, hat eine weitere Hürde in Richtung flächendeckender Anwendung von Biotreibstoffen in der Schweiz geschafft. Das Eidg. Finanzdepartement hat für das im Rahmen eines Pilotprojekts in der Schweiz produzierte Bioethanol eine 100%-ige Steuerbefreiung bewilligt.

Der neue Treibstoff mit dem Namen bEnzin₅ besteht aus einem Gemisch von 5 % Ethanol und 95 % Benzin und wird in der Schweiz Anfang 2005 auf dem Markt sein. Analog der Euro-Norm EN 228 für bleifreies Benzin ist das Gemisch mit Ethanol in sämtlichen Benzin-betriebenen Fahrzeugen einsetzbar. Während der Pilotphase beträgt die einheimische Produktion rund 4 Millionen Liter pro Jahr. Dies reicht für eine Produktion von 80 Millionen Liter bEnzin₅ pro Jahr. Die Borregaard (Schweiz) AG in Attisholz (SO) stellt das Bioethanol exklusiv für das Pilotprojekt von Alcosuisse aus den Nebenprodukten ihrer Celluloseproduktion her. Dieser erste Schweizer Bioethanol-Treibstoff entspricht ganz den ambitionierten Vorstellungen der Projektleitung, welche innerhalb der nächsten 2 bis 3 Jahre eine breite Produktion von Bioethanol aus Abfällen und Überschüssen aus der Landwirtschaft anstrebt.

Die soeben bewilligte Steuerbefreiung von 73.1 Rappen pro Liter macht das Bioethanol neben dem herkömmlichen Benzin konkurrenzfähig und ist gemäss Pierre Schaller, Direktor Alcosuisse, "ein deutliches Zeichen für die Bestrebungen des Bundes, Bioethanol-Treibstoffe zu fördern". Der Einsatz dieses neuen Treibstoffs ist die einzige drastische Massnahme, welche uns ermöglicht, im Strassenverkehr die CO₂-Emissionen in der Schweiz in den im Kyoto-Protokoll vorgesehenen Fristen erheblich zu senken.

Alcosuisse hat nun Grund zur Hoffnung, dass sich dieses erste Zeichen der Bereitschaft, das Bioethanol zu unterstützen, nun auch im neuen Mineralölsteuergesetz (zur Zeit in der Vernehmlassung) fortsetzt und dass sowohl das Schweizer als auch das importierte Bioethanol von einer 100%-igen Steuerbefreiung profitieren. Die Mischung von herkömmlichem Benzin und Bioethanol zu bEnzin₅ muss in jedem Fall in der Schweiz vorgenommen werden. Mit einer Kombination von einheimischer Produktion und anteilmässigen Importen möchte Alcosuisse, dass bereits bis im Jahr 2010 der gesamte schweizerische Benzinbedarf mit bEnzin₅ abgedeckt wird. Der CO₂-Ausstoss könnte so um annähernd 600'000 Tonnen pro Jahr reduziert werden.

Dieses Projekt bringt der Schweiz nicht nur einen wichtigen Beitrag an den Umweltschutz, sondern es bietet auch neue Absatzmärkte für die Landwirtschaft, schafft neue Arbeitsplätze und ermöglicht die Entwicklung von technologischem Know-how.

Die Rahmenbedingungen für die engagierte Umsetzung dieses Projekts sind nun gegeben und Alcosuisse erwartet nun eine verbindliche Zusage der Erdölgesellschaften, um gemeinsam möglichst rasch und effizient einen Beitrag zur Verringerung der klimawirksamen Emissionen zu leisten.

Weitere Informationen erhalten Sie bei

Alcosuisse

Profitcenter der Eidgenössischen Alkoholverwaltung
Länggassstrasse 35
3000 Bern 9
Tel.: 031 309 17 07
Fax: 031 309 17 08
pierre.schaller@alcosuisse.admin.ch

Download von Unterlagen und Pressedossier auf www.etha-plus.ch